

## Mao Tsé-toung n'est plus

*Texte partiel du message émis par le premier ministre Trudeau à l'annonce de la mort du président de la République populaire de Chine, Mao Tsé-toung.*

“C'est avec le plus profond regret que j'ai appris la mort du président Mao Tsé-toung. L'un des géants de l'histoire du XX<sup>e</sup> siècle, le père de la Chine nouvelle n'est plus.

“...Je suis très heureux que les gouvernements de la Chine et du Canada aient, voilà six ans, établi des relations diplomatiques. Des liens solides fondés sur l'égalité et le respect mutuel se sont tissés depuis lors entre nos deux gouvernements et nos deux peuples, et le désir du président Mao de voir s'améliorer sans cesse les relations entre nos deux pays lui survivra dans l'amitié qui les lie déjà.

“En ce jour de deuil, il me reste à demander que l'on transmette au peuple chinois et aux membres de la famille du président Mao, les plus sincères condoléances du gouvernement et du peuple canadiens.”

## Contribution supplémentaire du Canada en faveur des réfugiés de Palestine

Le secrétaire d'État aux Affaires extérieures, M. Allan J. MacEachen, a annoncé qu'il avait fait parvenir le message suivant au Secrétaire général des Nations Unies, M. Kurt Waldheim:

“Les 21 juin et 30 juillet 1976, vous avez, dans des dépêches, attiré l'attention du premier ministre sur la situation financière extrêmement difficile de l'Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient. Le gouvernement du Canada, s'étant penché attentivement sur les obligations

*Hebdo Canada est publié par la Direction des services d'information, ministère des Affaires extérieures, Ottawa K1A 0G2.*

*Il est permis de reproduire les articles de cette publication, de préférence en indiquant la source. La provenance des photos, si elle n'est pas précisée, vous sera communiquée en vous adressant à Mlle Y. DuSault, rédacteur en chef.*

*This publication is also available in English under the title Canada Weekly.*

*Algunos números de esta publicación aparecen también en español bajo el título Noticiario de Canadá.*

*Ähnliche Ausgaben dieses Informationsblatts erscheinen auch in deutscher Sprache unter dem Titel Profil Kanada.*

auxquelles l'UNRWA sera appelé à faire face dans un avenir immédiat, et sur les besoins que cet organisme doit satisfaire, a décidé de répondre favorablement à la demande que vous lui avez adressée à propos d'une nouvelle contribution qui serait versée à l'Office en 1976. En conséquence, le Canada fera sous peu une contribution supplémentaire de 300 000 \$ canadiens afin d'aider l'Office à poursuivre ses activités. Cette somme s'ajoutera à la contribution courante du Canada pour 1976 qui s'élevait à 3 350 000 \$ canadiens, et qui, en soi, représentait déjà une augmentation de 150 000 \$ par rapport au montant octroyé en 1975.

Le Canada n'a jamais cessé d'accorder un appui tangible à l'UNRWA, et ceci dès sa création. Nous n'avons cessé d'être préoccupés par le sort des réfugiés palestiniens et regrettons au plus haut point qu'il n'ait pas encore été possible de trouver une solution permanente au conflit du Proche-Orient dont ils sont les victimes. Tant que cet objectif ne sera pas atteint, les précieux services que rend l'UNRWA doivent être maintenus. Tout autant que vous, le gouvernement du Canada s'inquiète de la situation précaire de l'Office sur le plan financier. Aussi sommes-nous disposés à étudier avec vous et d'autres membres de l'Organisation les moyens d'assurer le maintien des activités essentiellement humanitaires de l'UNRWA.”

## “Patinage Canada 1976”

Ottawa, capitale du Canada, accueillera du 28 au 31 octobre les patineurs artistiques amateurs du monde entier lors de la quatrième série de compétitions “Patinage Canada”.

En plus des meilleurs patineurs du pays, “Patinage Canada” réunira des patineurs-champions d'Autriche, de Tchécoslovaquie, d'Allemagne de l'Est, de Finlande, de Grande-Bretagne, de Hongrie, d'Italie, du Japon, de Pologne, d'Allemagne de l'Ouest, des États-Unis et d'URSS.

Ces compétitions canadiennes de patinage sont maintenant les troisièmes du monde (en importance) après le Championnat du Monde et le Championnat d'Europe; ce sont aussi les seules compétitions internationales sur invitations tenues chaque année en Amérique du Nord.

Les épreuves sont commanditées par l'Association canadienne de patinage artistique et sanctionnées par l'Union internationale de patinage.

En plus de donner aux patineurs amateurs de classe mondiale l'occasion de participer à des compétitions, “Patinage Canada” vise aussi à réunir des fonds pour le perfectionnement des patineurs canadiens les plus prometteurs.

Pour la majorité des patineurs, leurs entraîneurs et leurs familles, c'est une première visite à Ottawa et pour beaucoup d'entre eux, le premier voyage au Canada.

## Naît-on athlète ou le devient-on?

Un professeur de l'université McGill a fait l'étude d'environ deux cents couples de jumeaux, afin de déterminer l'importance relative de deux facteurs, hérédité et environnement, dans la constitution fonctionnelle de l'être humain. Les résultats obtenus montrent que l'hérédité est de loin le facteur prédominant. Le conditionnement physique pourra améliorer le potentiel de l'individu sur ce plan, mais uniquement dans la mesure où son capital génétique le lui permet.

## Échange culturel... (suite de la page 3)

aux Affaires extérieures lors de cette cérémonie. Une délégation chinoise s'était déplacée spécialement pour l'occasion.

L'Orchestre symphonique de Toronto en est actuellement à sa 55<sup>e</sup> saison. Pour la deuxième année consécutive, il se trouve sous la direction du jeune chef britannique Andrew Davis qui agit également comme Directeur musical. Se classant parmi les meilleurs ensembles canadiens, il jouit déjà, à la suite de tournées en Amérique du Nord, en Europe et au Japon, d'une réputation internationale.

En venant au Canada, la Troupe de danse de Shanghai fera sa première apparition dans un pays occidental. Cette compagnie de 150 danseurs exécute surtout des danses traditionnelles sur des thèmes révolutionnaires.

Cet échange soulignera d'une façon tangible l'accroissement des relations culturelles entre le Canada et la République populaire de Chine.